





Formulario de Registro

Demografía									
Apellido Paterno:	Nomb	re:		Segundo Nombre o Inicial:					
Preferred name:				Otros Noml	bres Usados:				
Sexo (legal):	☐ Masculino	☐ Fem	nenino	□ No binari	o □X				
Identidad de genero:	□ Masculino	☐ Fem	nenino	☐ M to F	☐ F to N	1 □ Otro:			
Fecha de Nacimiento:	(Mes / Día / Año)		Número Se	guro Social:				
Dirección Física:									
Ciudad:				Estado:		Código Postal:			
Dirección Postal: (si es diferente a la de arriba)									
Ciudad:				Estado:		Código Postal:			
Número de teléfono ce	ellular:			Número de	teléfono hoga	r:			
Número de teléfono tr	abajo:			Otro: (
¿Necesitamos comunicarnos con usted a una dirección postal diferente a la arriba indicada, algún otro número de teléfono, o a través de algún otro método para asuntos confidenciales? No Sí,									
Estado civil: Divorc	iado 🔲 Pareja d	oméstic	са 🗆	Casado 🗆 Sol	tero 🗆 Viudo	☐ Otro:			
¿Cuál es su lenguaje pi	rincipal?			¿Necesita u	ın Intérprete?	☐ Sí ☐ No			
Etnicidad:				•		dos que correspondan)			
 ☐ Mexicano, mexicano americano, chicano/a ☐ Puertorriqueño ☐ Otro: hispano, latino/a o de origen español ☐ Múltiple origen hispano, latino/a o español ☐ No-hispano o latino/a ☐ Reúsa responder ☐ Desconocido 			☐ Indio americano ☐ Indio asiático ☐ Africano americano/negro ☐ Chino ☐ Filipino ☐ Japones ☐ Indio asiático ☐ Indio americano ☐ Indio asiático ☐ Indio			☐ Otro: asiático ☐ Otro: isleño del Pacífico ☐ Guameño o chamorro ☐ Samoano ☐ Vietnamita ☐ Blanco ☐ Reúsa responder ☐ Desconocido			
Contacto De Emerge	encia								
Nombre:				Relación:	Relación:				
Teléfono: ()	-			Teléfono alter	eléfono alternativo: () -				
¿Es Usted el Guardián	Legal del Cliente	e? 🗌 S	í 🗌] No					
Fiador (<u>Persona</u> que	se responsabili	za a pa	igar)						
Apellido Paterno:		Nomb	re:		Segundo Nombre o Inicial:				
Apellido de Nacimient	0:			Fecha de Naci	Fecha de Nacimiento: (<i>Mes / Día / Año</i>)				
Dirección Postal:									
Ciudad:				Estado:		Código Postal:			
Relación:									



Name	
Client #	DOB

Verificación Financiera Para Descuento Por Escala Salarial

Nombre del Cliente:	Fecha de Nacimiento del Cli	ente:
Apellido Paterno / Nombre		Mes/Día/Año
☐ Marque aquí si es la misma persona que	el cliente	
Fiador:	Fecha de Nacimiento):
Fiador:Apellido Paterno Nombre Seg	undo Nombre	Mes/Día/Año
¿Tiene trabajo? Sí No		
Vivienda: Propia Rentada Otro -	- por favor explique	
Registre su ingreso bruto mensual AN	TES DE RESTAR los impuestos y para TODOS l	los miembros
9	do para su próxima cita, usted es responsable de	
personal de registro)		
Origen del Ingreso		Cantidad
Salario del Cliente		
Salario del Esposo o la Esposa		
Sueldo / salario de su Pareja		
Sueldo / salario de su Padre, Madre o	Guardián	
	AFS / AFDS (ayuda económica para ciertas	
familias) / Asistencia en efectivo / Cu		
	ón al trabajador / Unemployment Insurance	
(seguro por desempleo)	: 1) C ::11 1 : (1 11111)	
	vienda) - Cantidad que la agencia federal HUD paga	
Becas Para Educación / Préstamos Es	ocial Suplementario / SSI (Social Security)	
Pensión / Veterano / Jubilación	ociai supiementano / 331 (30ciai security)	
Pensión Alimenticia tras Divorcio u C	Obligación para Menores	<u> </u>
Dividendos / Beneficios por Inversio	<u> </u>	
Otros Orígenes de Ingresos - Expliqu	6	
Total de Ingresos Mensuales		
Total de Ingresos Anuales (x 12 meses	(s)	\$
	d) sostienen estos ingresos <u>v</u> viven en el hogar?	
¿A cuantas personas (de cada categoria de edac	1) sostienen estos ingresos <u>v</u> viven en el nogar.	
Entre 0 y 5 años Entre 6 y 17 año	os 65 años 65 año	os y mayors
Yo acepto las condiciones detalladas arriba y o mejor entendimiento	concuerdo que la información que proporciono es vo	erídica y correcta según mi
Firma	Fecha	
FOR OFFICE USE ONLY DISCOUNT %	INITIALS: TERM	
TOR OTTICE USE OILL DISCOUNT /0		Start Finish

Patient label



El Centros Comunitarios de Salud de los Condados Benton y Linn tiene la habilidad de ayudar a sufragar el costo de las visitas de los pacientes por medio de becas y apoyo gubernamental. Como resultado de ésto, nos requieren que recojamos información financiera y sobre vivienda acerca de cada uno de nuestros pacientes. Nosotros entendemos que esta información es muy personal y continuaremos protegiendo su confidencialidad tanto con esta información como con su información personal de salud.

Información Sobre Empleo							
¿Ha trabajado usted o cualquier persona dentro de su grupo familiar en cualquiera de las industrias que se mencionan a continuación? Por favor marque todas las que apliquen:							
☐ Huertos							
☐ Empacadoras (frutas, vege	☐ Empacadoras (frutas, vegetales, cajas de regalo)						
☐ Reforestación / sembrand	☐ Reforestación / sembrando árboles						
□ Viñedos							
☐ Crops Cosechando / cultiv	vando (frutas, vegetales, flo	es, árboles, hongo	s, etc.)				
Si usted marcó alguno de los encasillados arriba mencionados, ¿Requirió su trabajo, en cualquier momento, que su familia se mudara? Sí No							
خ Ha sido miembro de las fue	erzas armadas? 🛚 Sí 🗖 No						
Patrón/empleador (opcional)	:						
Información Sobre Vivienda	a .						
¿Están usted y su familia vivi	endo con otras personas? [□ Sí □ No					
En los pasados 24 meses, ¿S	_	a forzados a muda	rse a alguna si	tuación temporal debido a			
los costos de vivienda?		bro do ou fomilio d	n auglauiere d	la las signiantas?. □			
En los pasados 24 meses, ¿⊢ refugio □ vivienda transito	_		en Cualquiera u	le ios siguientes :. \Box			
Información Seguro Médico)						
¿Tiene Seguro Médico de Sa	lud? □ Yes □ No						
☐ Yo no tengo seguro médio acuerdo a la escala salarial pa sus ingresos por medio de ta	ara ayudar a cubrir el costo c	le mis visitas. (Še le	e podría pedir o	que provea verificación de			
Nombre del Seguro Principal	:						
Dirección Postal del Seguro:							
Ciudad:	Estado:	Código Postal:		Teléfono:			
Nombre de la Persona Principal en el Seguro:		Relación Con el C	Cliente:				
Dirección Postal:		Teléfono:					
Número de Identificación del Seguro:			Número de C	Grupo:			
¿Tiene usted algún seguro m	edico adicional? 🔲 Sí 🔲 🗈	٧o					



Oregon Department Raza, grupo étnico, idioma y of Human Services discanacidad (DEALD) discapacidad (REALD)



Las siguientes preguntas son opcionales y sus respuestas son confidenciales. Nos gustaría que nos dijera cuál es su raza, grupo étnico, idioma y niveles de discapacidad para que podamos encontrar y abordar las diferencias de salud y servicios.

Puede recibir este documento en otros idiom de retransmisión o puede llamar al 711. Por Eccha de hov	favor comuníquense con	aa
Fecha de hoy:Número de Primer nombre:Inicial	del 2.º nombre:Apellido:	Fecha de nacimiento:
Raza y grupo étnico 1. ¿Cómo identifica usted su raza, grupo é 2. ¿Cuál de las siguientes opciones descrit Hispano(a) y Latino(a/x) Centroamericano(a) Mexicano(a) Sudamericano(a) Hispano(a) o latino(a/x) de otro origen Indígena de Hawái y Isleño(a) del Pacífico Chamoru (chamorro(a)) Marshalés(a) Comunidades de la región de Micronesia Nativo(a) de Hawái Samoano(a) Nativo(a) de otras Islas del Pacífico Blanca	étnico, origen tribal, país de origen o asc	endencia? ODAS las opciones que correspondan. Asiática Indígena asiático(a) Camboyano(a) Chino(a) Comunidades de Myanmar Filipino(a) Hmong Japonés(a) Coreano(a) Laosiano(a) Del sur de Asia Vietnamita Otros asiáticos
 □ De Europa del Este □ Eslavo(a) □ De Europa Occidental □ Otro grupo étnico blanco 	De Oriente Medio/del Norte de África □ De Oriente Medio □ Del Norte de África	☐ Otra (indique) ☐ No sé ☐ No deseo responder
 3. Si marcó más de una de las categorías Sí. Encierre en un círculo su princ o étnica. No tengo solo una identidad racia No. Me identifico como birracial o 	ipal identidad racial □ N/A. Solo mai □ No sé □ No deseo res	rqué una de las categorías anteriores.

	oma (Hay intérpretes disponibles sin costo)											
4a.	.¿Qué idioma o idiomas usa usted en su hogar?											
	Pase a la pregunta 7 s											
4b.	4b. ¿En qué idioma desea que nos comuniquemos con usted en persona, por teléfono o virtualmente?											
4c.	4c. ¿En qué idioma desea que le escribamos?											
5a. ¿Necesita o desea un intérprete para que podamos comunicarnos con usted?												
	□ Sí □ No □ No sé □ No deseo responde											
	5b. Si necesita o desea un intérprete, ¿qué tipo de intérprete prefiere?											
	☐ Intérprete de lenguaje hablado ☐ Intérprete de soro			otras	harreras	s adicional	es o ambos					
	☐ Intérprete de lengua de señas ☐ Intérprete de len	•										
	estadounidense	guu u	o condo do coma	.010 (.	0L, poi	ouo oigiuo	on ingloo,					
	☐ Otros (por favor, mencione):											
	Pase a la pregunta 7 si no usa otro idioma	que	no sea el inglé	s o l	a lengu	a de seña	S					
6.	¿Qué tan bien habla inglés?		. . .		J.							
	☐ Muy bien ☐ Bien ☐ No bien ☐ Nada		□ No sé		No des	eo respon	der					
	a may ston a ston a reada		<u> </u>	_	110 000	oo roopon	uoi					
\geq							=					
S	Sus respuestas nos ayudarán a encontrar las diferencias en la	Sí	*Si es así, ¿a	No	No sé	No	No sabe					
	alud y los servicios entre las personas con o sin dificultades		qué edad inició			deseo	qué se le					
	uncionales. Sus respuestas son confidenciales. (* <i>Por favor,</i>		esta condición?			respon-	pregunta en					
	escriba "no sé" si no sabe cuándo contrajo esta condición, o "no deseo responder" si no quiere responder la pregunta)					der	esta pregunta					
					<u> </u>							
7.	¿Es usted sordo/a o tiene dificultades serias para oír?											
8.	¿Es usted ciego/a o tiene dificultades serias para ver,											
	aunque lleve puestos lentes?											
	Deténgase aquí si usted/la persona tiene	men	os de 5 años									
9.	¿Tiene dificultades serias para caminar o subir escaleras?											
10.	Debido a una afección física, mental o emocional, ¿tiene serias											
	dificultades para concentrarse, recordar o tomar decisiones?											
11.	¿Tiene dificultades para vestirse o bañarse?											
12.	¿Tiene dificultades serias para aprender a hacer cosas que la mayoría de las personas de su edad pueden aprender?											
	la mayona de las personas de su edad pueden aprender?											
13.	Cuando usa su idioma habitual (de costumbre) , ¿tiene serias											
	dificultades para comunicarse (por ejemplo, para comprender	İ										
	y hacerse comprender por los demás)?											
	Deténgase aquí si usted/la persona tiene	men	os de 15 años									
14.	Debido a una afección física, mental o emocional , ¿tiene											
	usted dificultades para hacer mandados solo(a), como											
	visitar un consultorio médico o ir de compras?											
15.	·											
ıIJ.	¿Tiene serias dificultades con lo siguiente: su estado de ánimo, la intensidad de sus emociones o para controlar su											
	comportamiento, o tiene delirios o alucinaciones?											
	oomportamionto, o tiono aomito o alaomaolonos:											

Patient Label



Orientación Sexual e Identidad de Género (SOGI)

Sexualidad		
Orientación sexual:	Heterosexual	☐ Omnisexual
	Bisexual	Asexual
	Gay	Otro:
	Lesbiana	☐ No lo sé
	Pansexual	Se niega a contestar
	Queer	
Identidad de Género		
Identidad de género:	☐ Mujer	Género queer
	Masculino	☐ Cuestionándose
	☐ Mujer transgénero	Ambos géneros
	☐ Hombre transgénero	Otro:
	☐ No binario	Se niega a contestar
Sexo asignado en el	☐ Mujer	☐ No sabe
momento del nacimiento:	☐ Masculino	No registrado en el certificado de
	☐ No sabe	nacimiento
	Intersexual	Se niega a contestar
Pronombres		
Pronombres:	☐ Ella/ella/su	☐ Ve/vir/vis
	☐ Él/él/su	Otro:
	☐ Ellos/ellos/suyos	☐ Nombre del paciente
	Ze/hir/hirs	☐ No sabe
	Ey/em/eirs	Se niega a contestar
	☐ Xe/xem/xyrs	

Patient Label



Antecedentes médicos y sociales del adulto

Información del P	aciente												
Nombre legal:				Fecha de hoy:									
Nombre de prefere	encia:			Fecha de nacimiento:									
Sexo al nacer:	Mujer 🗌	Ilino 🔲 Intersexu											
Ocupación:				Empleador:									
Estado civil:	Divorciad)		☐ Casado] N	O S	abe				
] Pareja de	hecho)	☐ En pareja] \	iud	0				
] Separado	legaln	nente	Soltero] 0	tras	s:				_
Cantidad de hijos:				Años de educación:									
Cirugías			Fecha	Antecedentes familiares; marque todas las opciones que correspondan									
												а	0
										Abuela materna	Abuelo materno	Abuela paterna	Abuelo paterno
								Б	2	mai	Шa	ı pat	pat
						Madre	re	Hermana	Hermano	rela	oler	nela	olər
Hospitalizaciones			Fecha	7	9	Σ	Padre	F	He	Abı	Abı	Ab	Abı
1 lospitalizaciones				Abuso de alcohol /									
				drogas									
				Alergias									
				Alzheimer									
				Anemia									
Medicamentos (p	or favor lis	te cuc	nlquier	Enfermedad autoinmune									
medicamento rec	etado, de v	venta .	libre, vitaminas y	Cáncer									
hierbas)				Tipo:									
Medicamentos	Dosis		Frecuencia	Depresión Diabetes									
				Ataque cardiaco Colesterol alto									
				Hipertensión									
				Enfermedad renal									
				Enfermedad del hígado									
C:+::				Enfermedad pulmona									
Situación familiar			F 11	Accidente									
Relación	Vivo		Fallecido	cerebrovascular									
Madre	<u> </u>			Muerte súbita									
Padre				Enfermedad de la tiroides	;								
Hermana				Problemas de visión									
Hermano				Otra: (describa)									
Hija				Enumerar alergias y rea	cci	one	:S						
Hijo											Nir	יוטט	na
Otro: (describa)										<u></u>	1 411	.gu	. 10
													

Consumo de sustancias										
Fuma:	☐ Nunca ☐ Antes ☐ Todos los días ☐ Algunos días ☐ No sabe									
	Tipo: Cigarrillo Pipa Cigarros Consumo/Semana:									
	Consumo/Semana: Aptualmenta									
Sin humo:	□ Nunca □ Antes □ Actualmente □ No sabe									
Cigarrillos electrónicos /vapeo:	Anteriormente consumidor Nunca									
,	Tipo: Saborizante Otro (describa): THC CBD									
	Dispositivos: Desechable Cápsula Otro (describa): Cartucho precargado o precargable Depósito recargable									
Alcohol:	Sí No actualmente Nunca									
	Tipo: 🗌 Botellas de cerveza 📗 Vasos de vino 🔲 Chupitos/Licores fuertes									
	Consumo/Semana:									
Drogas:	Sí No actualmente Nunca									
	Tipo: Anfetaminas Fentanilo Marihuana Psilocibina Barbitúricos Hachís Mescalina Solventes inhalantes Benzodiazepinas Heroína Metanfetamina Estimulantes Cocaína Opioides Otro (describa): PCP									
Orientación	Sexual e Identidad de Género (SOGI)									
Orientación	☐ Heterosexual ☐ Pansexual ☐ Algo más									
sexual:	☐ Bisexual ☐ Queer ☐ No lo sé									
	☐ Gay ☐ Omnisexual ☐ Se niega a contestar ☐ Lesbiana ☐ Asexual									
Identidad de										
género:	☐ Masculino ☐ Género queer ☐ Otra:									
	Mujer transgénero Cuestionándose									
Duananahuaa	Hombre transgénero Ambos géneros									
Pronombres	End, on a, or a Ey, only on a Ey, only on a									
	☐ Él/él/su☐ Xe/xem/xyrs☐ Se niega a contestar☐ Otra:									
	Ze/hir/hirs Nombre del paciente									
A 1: : 1										
Actividad se										
Actividad sexual:	Sí Actualmente no No									
Parejas:	☐ Mujer ☐ Hombre Transgénero ☐ Cuestionando									
,	☐ Hombre ☐ Prefiero no responder ☐ Otro:									
	☐ Mujer Transgénero ☐ No binario									

Actividad sexual, continuación									
		no protecciór	n contra las enfermedades de transmisión sexual?						
Sí No Cantidad de parejas sexuales en los últimos 3 meses									
			últimos 12 meses						
¿Tiene alg	gún factor de	riesgo del VIF	H (pareja VIH+ de ETS, uso de agujas, transfusión de sangre,						
pareja bisexual, etc.)? 🔲 Sí 🔲 No ¿Tiene algún antecedente de enfermedades de transmisión sexual?									
Zi i ene aig		nte de entern	Gonorrhea VPH						
☐ VIF			Hepatitis B Otro:						
	midia		Herpes						
Alguna vخ	ez fue víctima	a de abuso fís	sico o sexual? 🗌 Sí 🔲 No						
Antecedentes sexuales									
Sus parejas sexuales son: [Una persor	na con pene	Una persona con vagina						
¿Qué partes del cuerpo usa	a cuando tiene	e relaciones s	exuales? Pene Vagina Ano Boca						
¿Hubo algún cambio en su		Sí N	0						
Si la respuesta es sí, descri	ba el cambio:								
Anticonceptivos / Protección	Método actual	Método anterior	¿Alguna vez se sometió a una prueba de VIH? □ Sí □ No						
Abstinencia			¿Quiere realizarse una prueba de VIH? Sí No						
			¿Siente dolor durante las relaciones sexuales?						
Capuchón cervical			Sí No						
Condón			¿Hay algo más que desee que su proveedor médico sepa sobre usted?						
Diafragma									
Método de conocimiento de la fertilidad									
Parche hormonal			¿Hay algo más que desee que su proveedor médico sepa						
Implante			sobre usted?						
Inyección									
Insertos			¿Tuvo algún problema con alguno de los métodos						
DIU			anticonceptivos? Sí No						
SIU			Si la respuesta es sí, explique:						
Menopausia									
Píldora			¿Ahora está usando anticonceptivos? 🗌 Sí 🔲 No						
Método del ritmo									
Espermicida									
Esponja anticonceptiva									
Quirúrgico									
Anillo vaginal									
Vastectomía									
Método del retiro									
Otra cirugía reproductiva:									

Antecedentes d	le menstruació	n/emb	arazo									
¿Qué edad tenía cuando comenzó a tener períodos?												
☐ Nunca estuvo embarazada) [Actualmente está embarazada Planea quedar embarazada el año próximo					0					
Fecha en que ter	minó el último e	embaraz	zo:				Cantidad de	emba	ırazos:			
Cantidad de naci	dos vivos:						Cantidad de	emba	irazos ec	tópicos:		
Cantidad de abortos por elección/terapéuticos: Cantidad de aborto espontáneos:							Cantidad de hijos vivos:					
Trastorno disfórico premenstrual: 🗌 Sí 🔲 No ¿Cuándo comenzó su última menstr							na menstru	uación?				
¿Tiene calambres? Sí No Hemorragia: Leve Media Intensa Manchado: Sí 🗌							□No					
¿Cuándo fue su último examen de Papanicolaou?												
¿Alguna vez tuvo	un examen de	Papanio	colaou an	ormal?)	Sí 🔲 N	lo					
Si su examen de	Papanicolaou fu	ıe anorı	mal, ¿cóm	no se tr	ató	?						
Si nació entre 194	40 y 1970, ¿su n] Sabe	nadre u	só dietile	stilbes	trol	(DES) cı	uando estaba	emba	razada d	e usted?		
Registro de Vac	cunas y Prueba	s/Exán	nenes									
Vacunas	Fecha		Lugar			Pruebas	s / Exámenes		Fecha	Lu	ugar	
Vacuna contra la gripe						Examer	n de ojos					
Tétanos						Análisis en hece	s de sangre es					
Neumonía						Colono	scopía					
MMR						Prueba	de VIH					
VPH						Prueba clamidi	de a/gonorrea					
Hepatitis A/B						Densid	ad ósea					
Prueba de tuberculosis						Mamog	yrafía					
Rubéola						Prueba	de colesterol					
Paperas												
Tdap												
Sarampión												
Preocupaciones	s personales											
¿Ha prestado ser	vicio en el ejérc	ito?	☐ Sí		10	su pesc	alguna preocu o?	pació	n sobre	Sí	□No	
¿Ha recibido una sangre?			Sí		10	¿Sigue	una dieta espe			Sí	□No	
¿Tiene algún probla cafeína?			Sí		10	¿Tiene a espalda	iene algún problema de Sí				□No	
¿En su trabajo es peligro?			Sí		10	ŭ	ejercicio?			☐ Sí	☐ No	
¿En sus pasatiem algún peligro?	npos está expue	sto a	Sí		10	¿Usa ca biciclet	isco para anda a?	r en		Sí	□No	
¿Tiene problemas	s de sueño?		Sí		10		nturón de seg	uridad	45	Sí	☐ No	
¿Tiene problemas	s de estrés?		Sí		10	Comen	tarios:					